

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1984)  
**Heft:** 7

**Artikel:** CH 91 : orientation  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-626087>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

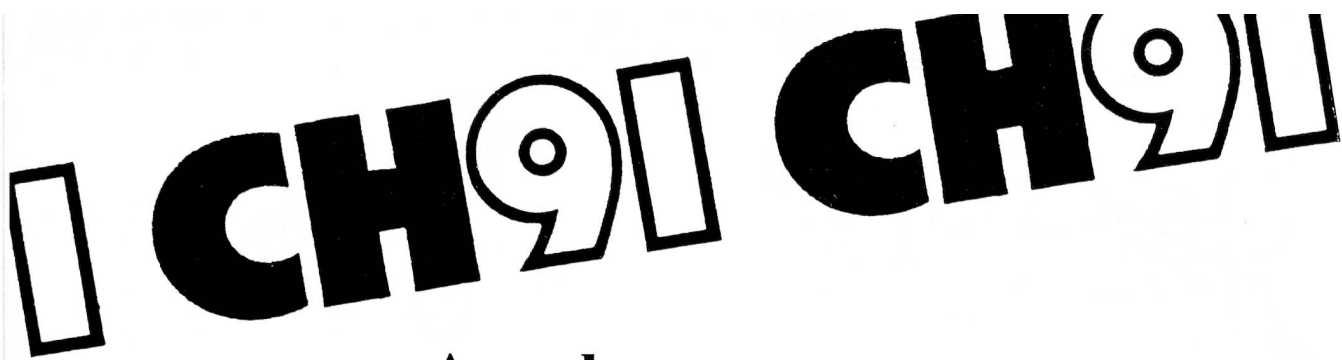
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Appel pour recevoir des idées

Cet appel s'adresse à tous les amis des arts visuels, et naturellement à nos membres actifs ou non actifs. Grâce à cette action, la SPSAS – groupe de travail CH91 veut faire un appel pour recevoir des concepts qui montreraient à quel niveau pourraient se situer les arts visuels dans le cadre des événements en 1991.

Il vous est laissé libre d'intégrer vos propositions à l'intérieur du concept officiel CH91. Vos idées peuvent concerner tous les aspects des arts visuels comme par exemple :

- être orienté sur une région ou dépasser cette région ;
- prendre référence au passé, présent, ou au futur ;
- être réalisable ou utopique ;

- être traditionnel ou progressiste ;
- exprimer les aspects et les tendances les plus différentes ;
- montrer des valeurs permanentes ou limitées dans le temps ;
- prendre référence aux événements centraux ;
- etc., etc.

Par la suite, on vous indiquera de quelle manière formuler vos idées, à qui les adresser, et ce qui se passera avec vos propositions.

Lucerne, septembre 1984.

SPSAS – Groupe de travail CH91 :  
*Elmar ZEMP*

## 1. Orientation

Dans *Art suisse* de mars 1983 (N° 3), le groupe de travail du comité central a montré pour la première fois ses travaux de planification officiels.

Même si entre-temps le concept officiel n'a pas connu de changements fondamentaux,

il sera présenté une fois de plus et de manière complète par la suite. Pour compléter, on indiquera les concepts alternatifs connus jusqu'à maintenant et qui remettent totalement ou partiellement en cause le concept officiel.

### Le concept officiel CH91

(extrait du rapport final de la commission CH91.)

#### Conception de CH91

1991 marquera la 700<sup>e</sup> année d'existence de la Confédération. Un peu plus d'un quart de siècle séparera cet anniversaire de la dernière exposition nationale, l'Expo 64 à Lausanne. Sept cents ans est un âge vénérable qui nous invite à dresser un bilan.

Le 700<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération sera bien sûr célébré avec un faste tout particulier en Suisse centrale. Les festivités marquant l'anniversaire seront cependant accompagnées d'une multitude de manifestations reflétant, chacune à sa façon, la Suisse, son histoire, sa vision d'elle-même. Plutôt qu'une exposition concentrée en un seul lieu où l'accent serait mis sur la présentation de spectacles et de productions, CH91 verra une multitude de petites ou grandes manifestations thématiques qui se dérouleront en des lieux divers et convergeront à des moments précis vers des événements centraux autour du lac des Quatre-Cantons. La diversité des événements sera cependant guidée par une structure thématique. Une fondation sera chargée de coordonner l'exécution, d'en garantir la qualité ainsi que l'unité de forme et de niveau.

#### Principes directeurs

1991 fournira aux individus et aux collectivités, aux Suisses comme aux étrangers, une occasion stimulante de réfléchir et de s'exprimer sur le présent et l'avenir de la Suisse. Le temps qui nous sépare de 1991 doit permettre à tous de participer à l'élaboration commune des manifestations, de se concerter démocratiquement, et de trouver des réponses à la question fondamentale: Comment entendons-nous, en tant que citoyens suisses ou résidents étrangers, vivre ensemble dans notre petite patrie locale, dans notre Etat et avec le reste de l'humanité.

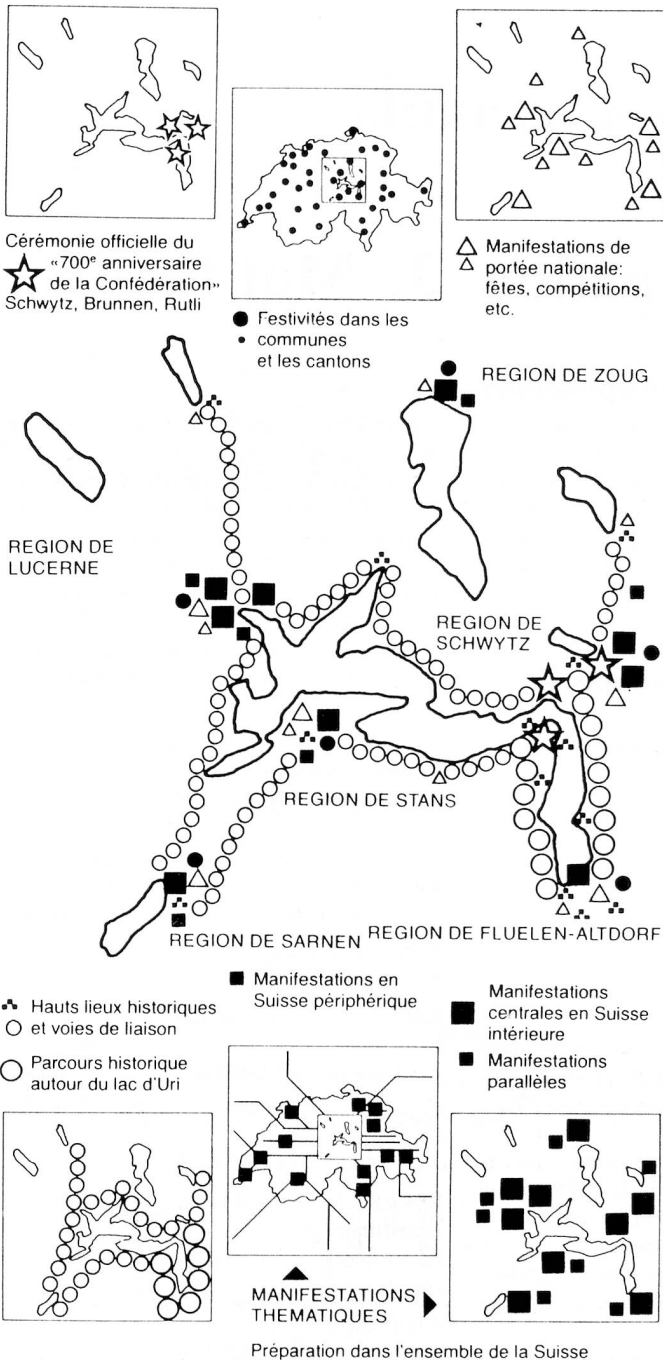
#### Dénominateurs communs de CH91

1. Les Suisses ne pensent et ne sentent pas tous de la même façon. CH91 soulignera à la fois nos valeurs communes et nos divergences, toujours dans un esprit de tolérance mutuelle.
2. Les Suisses ont beaucoup entrepris mais n'ont pas tout maîtrisé. CH91 révélera aussi bien les réussites que les échecs et suggèrera des possibilités de renouvellement et d'amélioration.
3. La Suisse fait partie intégrante du monde. CH91 permettra de réfléchir sur les rapports et les tensions entre la Suisse et le reste du monde et de renforcer la compréhension des problèmes d'autrui.
4. La Suisse est le produit d'une longue évolution. CH91 rappellera les origines des particularités helvétiques et montrera que cet héritage modèlera également notre avenir.
5. Le rythme de l'évolution s'accélère. CH91 mettra en évidence les difficultés d'adaptation qui résultent de la rapidité croissante de l'évolution dans tous les domaines.
6. Le monde est toujours plus complexe. CH91 permettra aux participants de mieux comprendre l'interaction de plus en plus forte entre les diverses modalités de notre vie.

Le Rapport final de la commission CH91 est disponible au bureau de CH91, case postale, 6301 Zoug. Prix: Fr. 5.–.

# CH91 CH91 CH91

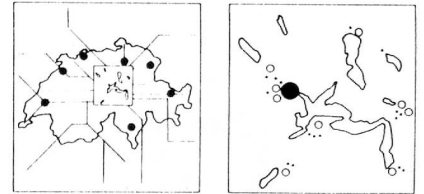
## Vue d'ensemble des manifestations de 1991



## Evénements thématiques

Les événements thématiques qui marqueront la célébration du jubilé tout au long de l'année 1991 seront conçus et réalisés de manière décentralisée et démocratique et se dérouleront dans l'ensemble du pays. Ils seront regroupés en Suisse centrale, où ils s'étendront sur des périodes plus ou moins longues et seront organisés soit séparément soit conjointement. Ces regroupements sont désignés par le terme d'*événements centraux*, alors que des événements latéraux compléteront et relieront ceux-ci et serviront de multiples manières à réunir les différents thèmes en faisceau.

### Exemple d'événement central: FESTIVAL THÉÂTRAL



Sept villes suisses organisent chacune une représentation théâtrale consacrée au 700<sup>e</sup> anniversaire, ou mieux encore mettent en scène une œuvre spécialement conçue pour cette occasion.

Chaque pièce sera représentée non seulement dans la ville où elle aura été créée mais aussi, à tour de rôle, dans les six autres villes. Enfin les sept représentations seront intégrées dans un festival théâtral en Suisse centrale.

*Organisation tripartite.* Chaque événement thématique sera produit par trois partenaires: la Fondation CH91, les organisateurs et la collectivité locale. Les organisateurs développeront les idées et produiront la manifestation, soit quelque part en Suisse périphérique, soit en Suisse centrale. La Fondation veillera à la qualité des événements thématiques, et pourra au besoin appuyer financièrement la manifestation. Enfin, la collectivité locale fournira l'infrastructure.

## Structure thématique

GRANDS THEMES	Localisation
I. Les êtres humains sont SOLITAIRES – ils cherchent AMOUR ET SOLIDARITE	Schwytz
II. Les êtres humains ont FAIM – ils cherchent NOURRITURE ET BIEN-ETRE	Schwytz
III. Les êtres humains sont FAIBLES – ils cherchent FORCE ET SANTE	Nidwald
IV. Les êtres humains ont FROID – ils cherchent FOYER ET PATRIE	Obwald
V. Les êtres humains sont PAUVRES – ils cherchent TRAVAIL ET PROSPERITE	Zoug
VI. Les êtres humains sont INCOMPLETS – ils cherchent SIGNES ET COMMUNICATION	Lucerne
VII. Les êtres humains sont IGNORANTS – ils cherchent SAVOIR ET DECOUVERTE	Lucerne
VIII. Les êtres humains sont DEPENDANTS – ils cherchent ORDRE ET LIBERTE	Uri
IX. Les êtres humains S'ENNUIENT – ils cherchent JEUX ET REJOUISSANCES	partout

